

# Déli Hírlap

Keresztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Piața Sf. Gheorghe  
Szentgyörgy-lé. 4. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 252,  
nappal 10 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei,  
Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában  
dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjszabás szerint.

**GAZDASÁGPOLITIKAI  
NAPILAP**

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**VUCHETICH ENDRE DE**

Előfizetési árak: Temesvárott és vidéken házhoz kézbesítve  
havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 500 lei, egész évre  
600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 250 lei,  
félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt.  
Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1928 / HÉTFŐ / JANUÁR 23

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, IV. ÉVF. / 19. SZÁM

## Forgácsok

Temesvár a főváros után legelső  
vrosa Romániának. Ezt az elsőséget  
nemcsak gazdasági, hanem kulturális  
területen sem vitathatja el tőle senki.  
Természetes, hogy mindenféle közér-  
deklő mozgalom innen indul ki. Csak  
kevesebb is a kamatleszállítási akciót  
temesvári közgazdasági körök indították  
meg és ezt az ország legfelső pénzügyi  
faktorai magukévá téve bizo-  
nyára sikerre is viszik. Az igazság-  
szolgáltatás terén csaknem egyidejű-  
leg egy másik mozgalom indult meg  
Temesvárott, amelyre azok, akik kez-  
deményezték, büszkék lehetnek. Arról  
nem szó, hogy a legfelső bíróság egy  
egyes tanácsát Temesvárra helyez-  
ték és ezzel a decentralizációval meg-  
könnyítették a jogszolgáltatást. Ha az  
igazságügyminiszter a javaslatot ma-  
gáévá teszi és ezzel a terv megvalósul,  
hasznát látja a jogkereső közönség és  
az egész ország. Megszűnik a legfelső  
bíróságnál az ügyek összehalmozó-  
dása, a felek gyorsabban jutnak ítél-  
télhez, elmaradnak a hiábavaló sürge-  
sek, nagy összegeket felemésztő ügy-  
ügyi helyettesítések és hiábavaló ki-  
adások. A centralizáció megszünteté-  
vel az ország érdekei nem szenved-  
nek kárt, hanem ellenkezőleg a peres  
ügyek gyorsabb elintézésével a jog-  
szolgáltatás presztízse is emelkedik.  
Nem is lenne egyedülálló példa, mert  
különösen a háborút követett határel-  
hódásokkal kapcsolatban a decentrali-  
záció szüksége másutt is felmerült.  
szomszédos Jugoszláviában a bel-  
városi legfelső bíróság egyik szekcío-  
ját Ujvidéken, a Vajdaságban állították  
fel és ez valamennyi fél megelé-  
gedésére működik. Hisszük, hogy az  
igazságügyminiszter honorálja a teme-  
svári kezdeményezők érveit és a  
nemzetközös defaszirozott osztálya rö-  
videsen megkezdi működését a Bán-  
gy fővárosában.

Kölesönre szorulnak az államva-  
ratok, mert hatalmas összegek kelle-  
nek a feltétlenül szükséges beruhá-  
zási program megvalósításához és, ami  
nél nem kisebb jelentőségű, a bel-  
földi hitelezők követeléseinek kielégí-  
téséhez. Ha a vasút beteg, akkor en-  
nek a betegségnek következményeit  
az egész gazdasági élet megérzi.

Aminthogy érzi is. Érzi a különböző  
vonalak rozoga állapotában és  
érzi az állandóan súlyosabbá  
váló vagonhiányban. Ezeket a  
bajokat mielőbb orvosolni kell, ha-  
már nem akarunk elérkezni a vasút  
teljes csődjéhez. Ezt a helyzetet felis-  
merték az illetékes körök is és ezért  
sietnek most kölesönrel a bajok sza-  
nálására. A jobb későn, mint soha elv  
alapján örülnünk kell ennek az elha-  
tározásnak. Örülnünk kell annál in-  
kább, mert a vasuti vezérigazgatóság-  
nak az a terve, hogy a Creditul In-

dustrial által folyósítandó kölcsönből  
kifizeti adosságait is. A lejáratú határ-  
időre ki nem egyenlített tartozások a  
kereskedő és iparos hitelét is rontja.  
Mennyivel inkább tépázza meg hitelét  
és hitelképességét egy állami intéz-  
ménynek, amelynek nem volna sza-  
bad ismerni azt a fogalmat, hogy  
nem tudok fizetni. Ez azonban nem-  
csak a vasútra, hanem minden más  
állami intézményre is áll. És bizonyára  
ebben a körülményben keresendő oka  
annak, hogy Románia miért jut olyan  
nehezen külföldi kölcsönhöz. A kincs-

tárnak először belföldi hitelezőivel  
szemben kell eleget tennie kötelezett-  
ségeinek, rendeznie kell külföldi füg-  
gő adosságainak ügyét és így helyre-  
állítva hitelét, gondolhat csak arra,  
hogy a külföld bizalmát megnyerve  
kölcsönhöz jusson. A pénz való érté-  
kelésének és ezen érték állandósításá-  
nak nemcsak az ország természeti  
kincsekben való gazdagsága az alapja  
hanem elsősorban a kötelezettségek  
pontos teljesítése. Ha ez meg lesz, ak-  
kor kezdetünk komolyan beszélni a  
viszonyok konszolidálásáról.

## Coste Gyula prefektus felajánlotta lemondását a kormánynak, de a hirt hivatalosan még nem erősítették meg

### Előtérben Oprea János neve

Temesvár, január 22.

Coste Gyula dr. prefektus három  
nap előtt utazott Bukarestbe azzal,  
hogy részt vesz a prefektusoknak a  
belügyminiszteriumban rendezendő ér-  
tekezletén. A prefektus visszaérkezé-  
sét mára várták és közben  
tegnap délelőtt váratlanul az a hír  
érkezett Bukarestből, hogy Coste  
Gyula dr. felajánlotta lemondá-  
sát a kormánynak és azt el is fo-  
gadták. A hirt egyelőre teljes fen-  
tartással közöljük, mert nem állott  
módunkban, hogy illetékes fakto-  
roktól kaphassuk ennek megerő-  
sítését vagy cáfolatát.

A lemondás ténye nem látszik kizárt-  
nak, tekintettel arra, hogy Coste Gyula  
dr. már hónapok előtt foglalkozott az-  
zal a gondolattal, hogy a rendkívül  
nagy megerőltetést igénylő és súlyos  
fáradalmakkal járó megbízatását visz-  
szaadja a kormánynak. Erre az elhatá-  
rozására az készítette, hogy egészségi  
állapota a folytonos munkában meg-  
öröklődött és orvosai tanácsára feltétlen  
pihenésre volna szüksége. A nyár fo-  
lyamán el is utazott a drezdai Lah-  
mann sanatóriumba, ahol azonban  
meg kellett szakítani a kuráját, mert  
fontos politikai események visszaso-  
lították Temesvárra. Coste prefektus  
azóta újra a legnagyobb lelkiismeret-  
tességgel végezte felelősségteljes mun-  
káját.

Coste Gyula az előző liberális kor-

mány alatt is prefektusa volt Temes  
megyének és

amikor az elmúlt év nyarán Ave-  
rescu hirtelen bukása és Stirbey  
Barbu alig egy hetes átmeneti  
kormány után az elhunyt Brati-  
anu Jonel nyert megbízatást a  
kormányalakításra, a választás  
ismét Coste Gyula dr-ra esett.

Coste Gyula kipróbált régi tagja a  
liberális pártnak és azelőtti, közel  
négy éves prefektusi működése alatt  
mintaszerű megítélést teremtett Temes-  
torontálból. Erdemeit legfelső helyen  
is elismerték és részese lett a legma-  
gasabb kitüntetéseknek. Coste vezette  
mindkét liberális kormány választási  
kampányát Temes megyében és ami-  
kor Ferdinánd király elhunyt, majd  
Bratianu Jonel váratlan elhalálása  
után az ország sorsdöntő órákat élt  
végig, keresve sem találhatott volna  
a kormány méltóbb képviselői mint  
Coste Gyulát.

Ismételjük, hogy a hirt egyelőre tel-  
jes fentartással közöljük, mert illeté-  
kes helyen nem tudtunk meggyőződést  
szerezni valódiságáról.

Ami utódját a prefektusi méltó-  
ságban illeti, különböző kombiná-  
ciók vannak forgalomban buka-  
resti politikai körökben, melyek  
közül a legnagyobb valószínűség-  
gel bir az, hogy a kormány Oprea  
János vezérigazgatót, a temes-

vári kereskedelmi és iparkamara  
elnökét nevezi ki Temes megye  
prefektusának.

Oprea szintén viselte már a prefek-  
tusi méltóságot és ezen állásban is  
a lakosság minden rétegében őszinte  
rokonszenvet váltott ki. A kisebbsé-  
geknek mindenkor őszinte barátja volt  
és erről a barátságról mint prefek-  
tus sem feledkezett meg. Oprea ki-  
nevezése bizonyára pártállásra való  
tekintet nélkül őszinte örömet váltana  
ki, természetesen abban az esetben,  
ha Coste lemondásáról szóló hír igaz-  
nak bizonyulna.

A MINISZTERELNÖK TEMESVÁ-  
ROTT. Bratianu Vintila miniszter-  
elnök ma délelőtt inkognitóban Te-  
mesvárra érkezik. Kiséretében lesznek  
Bratianu Dinu, Ciopoiu államtitkár  
és Mocioni udvari fővadászmester. A  
miniszterelnök és társasága résztvesz  
Temesvár környékén vadászaton.

ELMARAD A MAGYARSÁG GYÁR-  
VÁROSI GYÜLÉSE. A Magyar Párt  
gyárvárosi tagozata, mint megirtuk,  
ma délután négy órára a gyárvárosi  
Vigadóban gyűlést tervezett. Mivel  
azonban a gyűlés engedélyezése körül  
az utolsó napon nehézségek merültek  
fel, azt későbbi időre halasztották. A  
gyűlés új időpontját a lapokban fog-  
ják közölni a közönséggel.

szíveskedéssel értesítjük a n. é. közönséget, hogy f. é. január 1-től az Intreprindere padurei Baia, Ing. POPA & COMP.-cég

saját termelésű mindennemű

## elsőrendű tűzifáját

ugy nagyban  
mint kicsinyben

teltünő olesó árban árusítjuk

Telefon: 964.

## SCHAAR & HÁMORY

# Beacsapott paraszt járkaált a városban és kereste azt az adóhivatalt, amely három fufangos csaló utalványát kifizeti

Temesvár, jan. 22.

A százféle hivatal magába foglaló kormányzati épület sötét, kanyargó folyosóin tanácstalanul járkaált egy vidéki sváb házaspár. Az asszony alacsony, ruháján nem látszik meg az ujkor hatása, mert a bő szoknya a földet söpri. Óriási kosarat cipel magával. A kosár üres és annyi helyet foglal el a szűk folyosón, hogy szinte megakasztja a közlekedést. A férfi bajszatlan ajkai között kialudt pipát szorongat. Egy cédulát mutogat hol ennek, hol annak és kérdezi:

— Nem tudja az ur, hogy ezt hol fizetik ki?

Többen megnézik a cédulát és kijelentik, hogy nem tudják, hogy azt hol lehet beváltani. Végre akad valaki, aki levezeti a különös párt a harmadik számú adóhivatalba. Az asszony a nagy kosárral kimegy, az ember pedig bekövetkezik a hivatalba.

A rácsos asztalok mögött tisztviselők dolgoznak, kívül pedig egymás hegyén-hátán szoronganak az adófizetők. Végre a sváb paraszt oda-férkőzik az ablakhoz és boldogan néz a nagy halom bankóra, melyet előtte mások befizettek.

Odaadja a cédulát és szól:

— Kérem, ezt nekem kifizetni.

A tisztviselő átveszi a cédulát, elolvassa a szöveget, mely a következő:

— Kifizetendő a katonaság részére vett 980 tojásért 4900 lei.

A szöveg alatt, mely pontos dátummal van ellátva, valami elolvashatatlannal aláírás is diszeleg. Az egész tinta-ceruzával van írva. De van rajta pecsét is. A sváb gazda már várja, hogy kapja a pénzt, mikor a hivatalnok visszaadja a cédulát ezzel a lehangozó kijelentéssel:

— Jó ember, ezt az utalványt itt nem fizetjük ki.

— Hát hol fizetik?

— Körülbelül sehol, mert magát becsapták.

Ezzel a hivatalnok már el is intézte a gazdát, akit az utána következő fél már félre is nyom az ablakból.

A paraszt megáll és magyarázza a körülötte állóknak:

— Nem lehet az, hogy becsaptak engem. Schmidt Mátyás vagyok Ujpecsről.

Mondtam a feleségemnek, hogy szedjünk össze egy csomó tojást, mert azt beszélük, hogy Temesvárott már hét leit is adnak a tojásért. A feleségem össze is szedett kilencszáznyolcvan tojást.

Sok volt a mi tyukjainktól, sokat pedig a rokonságtól vettünk át. Vonaton bejöttünk a városba és a jószelvárosi piacra mentünk. Ott aztán nagy csalódás ért minket. Kinevettek az emberek, amikor hallották, hogy mi hét leit kérünk a tojásért. Voltak mások is tojással, de ezek négy leiel adták darabját. Azt mondtam a feleségemnek:

— Kati, most már mit csináljunk a tojással?

— A feleségem azt mondta, hogy adjuk el négy leiert is, mert még így is keresünk rajta. Éppen azon tanakodtunk, amikor hozzám jön egy zöld kalapos, barna bőrkabátos ur és a fülembe sugta:

— Öt leiel megveszem a tojást valamennyit.

— Gondoltam, öt leiert odaadom, mert így egyszerre tudok az egészen és nem kell ácsorogni a piacon. Az az ur, aki magyarul beszélt, azt mondta, hogy vigyük a tojást utána, mert egy tömegben egy embernek nem szabad

ilyen sok tojást vásárolni és ha a rendőr kérdezi, hogy hová megyünk a tojással, mondjuk, hogy előre meg volt rendelve. A bőrkabátos urral bejöttünk a Belvárosba.

Utközben elmondta, hogy a tojás a katonaságnak kell. El is vezetett minket egy nagy katonai épületbe a kapu alá. Előbb azonban az utcán beszélt egy másik civillel.

Az a másik civil hamarosan ott volt a kapu alatt egy nagy üres kosárral. A bőrkabátos az mondta, hogy számoljuk az ő kosarukba a tojást. Át is számoltuk, pontosan kilencszáznyolcvan volt.

— No, mondta, várjanak, mindjárt hozom az utalványt, mert a pénzt az adóhivatal fizeti ki.

— Felszaladt az emeletre. Vártunk pár percig és máris hozta az utalványt. Ki volt állítva rendesen, tetszik

látni. A három ember a tojással az udvar felé haladt abban a nagy épületben.

Schmidt Mátyás újra erősíti, hogy öt nem csapták be, csak éppen itt nem tudják megmondani, hogy hol fizetik ki a pénzt. Méltatlankodva kiment a folyosóra a feleségéhez és ment keresni azt az adóhivatalt, ahol kifizetik neki a tojás árát.

Bizony azt az adóhivatalt nem találta meg és végre is elhatározta, hogy vissza megy abba a katonai épületbe, ahol a tojást átvették tőle és az utalványt adták. Ott a bőrkabátost és társait senki nem ismerte.

Schmidt Mátyás erre a rendőrségre ment, ahol feljelentést tett a bőrkabátos ellen. Aztán feleségével, az üres kosárral és a cédulával együtt visszautazott falujába. Nagyon el volt keseredve.

## Hamis járlatok

segítségével negyedmillió lei erejéig megkárosított több parasztot, akik erre büntető feljelentést tettek

Temesvár, január 23.

Schmidt János nagyőrsi sertés kereskedőt család és közokirathamistás miatt szállították be tegnap a csendőrök a temesvári ügyészségre. Schmidt ellen Olareseu Damian bánátkomlói kereskedő tett feljelentést család miatt. A feljelentés és a csendőri jelentés adatai szerint Schmidt ez év január hó másodikán huszonnyolc sertést vásárolt Olareseutól 174.148 leiert. Abban állapotok meg, hogy Schmidt másnap kifizeti a sertések vételárát és csak azután kapja meg a járlatokat. Olareseu azonban hiába várt Schmidtre, mert az időközben hamis járlatokat szerzett, a sertéseket Prágába szállította és ott eladta. Amikor visszatért, a csendőrség tudomást szerzett a hamis járlatokról és

Schmidtet őrizetbe vette. Ugyanekkor Olareseu is feljelentést tett ellene. Ugyanakkor feljelentést tett Schmidt ellen Pacurariu György nagyőrsi lakos és még két gazda is, akiknek hasonló módon adósa maradt. Schmidt ilymódon 266.000 leiel károsított meg négy embert. A kárért biztosítékot nem tud adni, miután földje és házaai tul vannak terhelve és így került a sor a büntető feljelentésre. Schmidtet tegnap kihallgatta Seclianu vezetőügyész, ahol azt hangoztatta, hogy a sertésvásárlás polgári per és neki ellenkövetelése vannak. Ami a hamis sertésjárlatokat illeti, arra nézve nem adott felvilágosítást. A vezetőügyész Schmidtet ellen letartóztatási indítványt tett a vizsgálóbírónak.

## Az önállóság

a vasutaknál mitsem ér, ha nincsen hatáskör

Temesvár, jan. 22.

A vasuti adminisztráció átszervezése még mindig nincsen véglegesen elintézve. A kerületi vasutigazgatóságok már nem léteznek, az újonnan felállított üzemfelügyelőségek hatásköre pedig még nincsen meghatározva. Ezek

az üzemfelügyelőségek azonban jóformán semmit sem intézhetnek önállóan és minden ügyben a bukaresti vezérigazgatósághoz kell fordulniok.

Ez a körülmény aztán igen megnehezíti az ügyek intézését.

Az új renddel kapcsolatosan a vasuti vezérigazgatóság még január előtt értesítette az üzemfelügyelőségeket, hogy az ugynevezett száraz bélyegzőket, melyek festék nélkül, dombornyomással teszik láthatóvá az államvasutak köriratát, azonnal küldjék be Bukarestbe. Ez meg is történt. Aztán jött egy másik rendelet, amely meghagyja, hogy a tényleges és nyugdíjas vasuti alkalmazottak, valamint a többi állami nyugdíjasok és azok családtagjai számára a szabadjegyeket, illetve a mérsékelt utazásra feljogosító arképes igazolványokat

## Milyen benyomást szereznek látogatói

ha lakásába lépnek. Stilszerű világítótestekből áradó fény fogadja-e őket az esti órákban, vagy homályos, barátságtalan világítás? A világítás módja szerint fogják vendégszeretetéet megítélni. Gyártunk és szállítunk Önnek csillárokat, fali károkat, menyezeti világítókat, asztali lámpákat stb. Kiállításunkon dús választékot talál a legelőnyösebb fizetési feltételek mellett.

"LUMINA" Első Román Csillár- és Fémárugyár R.-T.  
Strada General Joffre (Török-utca) 9

az üzemfelügyelőségek állítják ki. Azonban a száraz bélyegző alkalmazása végett azokat le kell küldeni Bukarestbe. Eltekintve attól, hogy

a vezérigazgatóság kereskedelmi osztályánál naponta ezer meg ezer igazolványt kell száraz bélyegzővel ellátni, ami tehát lehetetlené teszi azt, hogy ellenőrizzék,

vajjon jogosulatlan ember részére nem állítottak-e ki igazolványt, az ilyen kezelés hosszadalmas és mellette még el is veszhetnek egyes igazolványok. Az átszervezés tehát helyett, hogy javított volna a helyzetet, sokkal súlyosabbá tette azt. Nem lett volna egyszerűbb és jobb, meghagyni a régi rendet?

## Ingyen utazott és ezért öt évi fegyházra ítélték

Temesvár, jan. 22.

Izrael Dávid huszonhat esztendő koresmáros katonai szolgálatát Piatra-Neamtban töltötte. Egy alkalommal a kaszárnyában egy katonai behívót talált, amelyet a tárcájába tett. Mikor letelt katonai ideje, Basargieban lakó hozzátartozóitól pénzt kapott a hazautazásra. Jókedvében, hogy a katonáskodása véget ért, nagyot mulatott és elköltötte az utiköltséget is. Akkor eszébe jutott a régi katonai behívó, melyet talált. Előszedte, kivakarta az ott feltüntetett nevet és helyébe a saját nevét írta be, azonkívül a dátumot is megváltoztatta. Azonban nem jutott messzire, mert a vonaton hirtelen észrevették a csalafintaságot, Izrael Dávidot leszállították és átadták a csendőrségnek. A tárgyalás megtartására a temesvári hadbírószéket delegálták. A tárgyaláson Mihalescu ezredes védő rámutatott a polgári és katonai törvénykönyv közötti nagy különbségre. Felemlítette, hogy amíg a Monitorul Oficial milliós sikkasztója legfeljebb öt esztendőt fog kapni, a katonaságnál Izrael Dávid, aki legfeljebb kétszáz lei kárt okozott az államnak, a paragrafusok szigorúsága folytán husz évet is kaphat. A hadbírószék Izraelt vétkesnek mondta ki, de méltánylásból a legenyébb büntetést szabta ki rá. Ez az ítélet öt évi fegyház.

**Aki olcsón és jól**  
akar szép butort vásárolni, csakis  
**SIEBOLD** butorgyárába menjen.  
Timișoara 11, Távirda-u 19. Tel.: 6-99

A fehér  
rózsabálra

jutányosan készít  
stilruhát

**Bischofné**

III, Stefánia-utca 2/b

**Ha szép akar lenni,**

használjon KULKA-féle  
liliom-tejkrémet, liliom-  
tejszappant, liliompu-  
dert, 3 színben. Kapható  
kizárólag KULKA Emil városi  
gyógyszertárban, a „Fekete Sas-  
hoz”, I., Szentgyörgy-tér.

# Ha van garancia akkor a hitelezők elállanak a csődelrendelési kérelmüktől a zombolyai Reform-malommal szemben

Temesvár, jan. 22.

A Déli Hírlap részletesen ismertette azokat a körülményeket, amelyek az egykor virágzó és országosan ismert zombolyai Reform-malmot mai válságos helyzetébe sodorták. Megírtuk, hogy

a kiegyezési tárgyalások már öt hónapja tartanak, de azok ezideig pozitív eredményre nem vezettek, sőt az első esődkérvényt is beadták a zombolyai Reform-malom ellen.

A temesvári törvényszék tegnap tárgyalta rendkívül nagy érdeklődés mellett ezt a csődkérelmet, amelyet Neff Jakab doláci gazdálkodó nyújtott be 811.500 lei követelése miatt. A kérelmet a temesvári törvényszék kereskedelmi tanácsa tárgyalta Fehér Kristóf dr. elnöke mellett, míg szavazóbíróként Halász István táblabíró működött. Neff Jakab Roth Dezső dr. ügyvédje kíséretében jelent meg. A tárgyalás megkezdésekor Roth Dezső dr. fentartotta a kérelmét és kérte a csőd elrendelését. Kifejtette, hogy ezen a követelésen kívül Neffnek még négy és fél vagon buza követelése is van, amelyet azonban ezúttal nem kíván érvényesíteni.

Goldstein Ede dr. a malom képviselőjében kérte a csődkérelmet elutasítását. Hivatkozott arra, hogy Neff és Zappe Ferenc igazgatók között jan. tizennegyedikén olyértelmű megállapodás jött létre, hogy a malom hatvan százalékot ad Neffnek követelésére. Tekintettel arra, hogy a többi hitelezőkkel az egyezségi tárgyalások még tartanak és az általános kiegyezés még nem jött létre, Neff követelése még nem esedékes és a kérelmet elutasítását kérte.

Roth Dezső dr. a Neff és Zappe között megállapodásra vonatkozólag előadja, hogy ez

a megállapodás valóban létrejött azzal, hogy a hatvan százalék biztosítására garanciát kap a Sváb Központi Banktól. Ha a garanciát megkapja, eláll a csődkérelmetől és vár.

Elmondotta, hogy január tizennegyedikén azzal jött létre Neff és Zappe között ez a megállapodás, hogy Neffnek január tizenhatodikán ki is fizetik Temesvárott a hatszázezer leit és ezért ment bele az egyezésbe, hogy pénzhez jusson. Tekintettel arra, hogy Zappe nem tartotta meg a megállapodást, ez semmis és joga nyílik az egész követelésre. Hajlandó a békés meg egyezés érdekében ma is a hatvan százalékos kiegyezés mellett megmaradni, ha megfelelő garanciát kap. Kéri Klotz Ádám, a Sváb Központi Bank vezérigazgatójának, Andrez Ferenc dr. intézeti ügyésznek és Novotny Károly igazgatónak kihallgatását arra nézve, vajjon hajlandó-e Neff követelését a Sváb Központi Bank nevében garantálni. Amennyiben igen, úgy a csődkérelmetől eláll, az összeg kifizetésére pedig vár.

A törvényszék mint esődbíróság helyt adott Roth Dezső dr. kérelmének és

elrendelte Klotz Ádám, Andrez Ferenc dr., valamint Novotny Károly kihallgatását arra nézve, hogy a Sváb Központi Bank hajlandó-e a garanciát vállalni Neff követeléséért.

Elrendelte továbbá Neff Jakab vala-

mint Zappe Ferenc és Zappe József kihallgatását is. A kihallgatásokat Neagu törvényszéki bíró eszközli még a hét folyamán és azok után dönt érdemben a kérelem sorsáról.

A csődbíróság tegnap tárgyalta még a Steiner Vilmos volt temesvári ékszerész, jelenlegi buziási lakos ellen beadott csődkérelmet ügyét. Stei-

ner ellen a Philips und Söhne bécsi cég kérte hatvanegy schilling és százhatvenöt dollár miatt a csőd elrendelését. Tekintettel arra, hogy Steinernek semmi néven nevezendő vagyona nincs, a törvényszék úgy döntött, hogy amennyiben a Philips cég hetvenözezer leit letétbe helyez a csődköltségek biztosítására, úgy elrendeli a csődöt.

## A drága nyakék

amelyet két év előtt Herkulesfürdőn elloptak Nicolau szállodatulajdonos feleségétől, váratlanul megkerült

Temesvár, jan. 22.

Kalandos uton került vissza egy gyémántnyakék a tulajdonosához két év után, amikor már senkisének gondolta, hogy az valaha is megkerüljön. Nicolau Avramné, a temesvári Ferdinánd szálló bérletjének felesége 1926. év augusztus havában Herkulesfürdőn nyaralt. Egyik napon kétségbeesve állapította meg, hogy nagyértékű nyakékját valaki ellopta. Feljelentést tett a herkulesfürdői rendőrségen, amely megindította a nyomozást, de eredmény nélkül. Nicolauné már régen elfeledkezett az ékszeréről, amikor tegnap váratlanul kellemes meglepetésben volt része. Cartureanu, a herkulesfürdői rendőrség főnöke, Temesvárra érkezett és átadta Nicolauné-

nek a két év előtt ellopott gyönyörű ékszerdarabot. Néhány gyémántszem hiányzott ugyan belőle, de egyébként sértetlen volt. A rendőrfőnök elmondta, hogy az ékszer egy Ciculescu Moitze nevű, akkoriban Herkulesfürdőn tartózkodó cipőtisztító lopta el és azt egy orsovai ékszerésznek adta el. Az orsovai ékszerész viszont az ékszert sietve tovább adta el Bécsbe. A mikor mindezt a rendőri nyomozás megállapította, megindultak a tárgyalások a bécsi rendőrséggel, amely a legnagyobb előzékenységgel állott a román rendőrség szolgálatára és az ékszerdarab visszaérkezett az országba jogos tulajdonosához. Nicolau Avram tízezer lei jutalmat adott át az ügyes rendőrségnek.

## A halálba ment

Kern Aurél zenekomponista felesége, aki öngyilkos lett férje halála miatt érzett bánatában

Budapest, január 21.

Két haláleset tartja megdöbbentő megrendülésben Budapest művészeti köreit. Kern Aurél, a magyar zenei életnek ez a kimagasló alakja hirtelen meghalt. A gyászbeszéd annyira kétségbeesztette feleségét, hogy emiatt öngyilkosságot követett el. Kern Aurél neve Magyarországon kívül is ismeretes. Elsőrangú dirigens volt és mint ilyen Európa több metropolisában sikert aratott. Még ennél is nagyobb volt azonban sikere mint komponistának. Számos dala van, amely általánosan ismert.

Több operát is szerzett, amelyeket nemesak Budapesten, hanem más városokban is előadtak. Ezenkívül foglalkozott még a zenei irodalommal is. Zenei szakműveket és kritikákat írt, melyeket a hozzáértés és tárgyilagosság jellemez.

Érdemei elismerésül kinevezték a budapesti Operaház igazgatójává. Ezt a tisztséget éveken keresztül töltötte be

és az ő nevéhez fűződik az Operaház újabb felvirágzásának megindulása. A lelkiismeretes munka azonban az ő számára túl nagy megerőltetéssel járt és ezért lemondott az igazgatói állásról. Mint elnök a Nemzeti Zenede élére került és ebben a minőségben megmaradt mindhalálig.

Kern Aurél az utóbbi időben sokat betegeskedett. Allapota mindazonáltal nem adott aggodalomra okot. Éppen azért rémülettel látták hozzátartozói, hogy Kern Aurél állapota pénteken egyszerre rosszabbra fordult és a nagy zenész néhány óra múlva meghalt. A Múzeum-körúti lakásba beköltözött a gyász. Kern Aurélt felravatalozták, a felesége, született Hampel Beatrix eddig nem mozdult el mellőle. A negyvenkét esztendőss asszony egyik ájulásból a másikba esett és vigasztaló rokonainak egyre azt mondogatta, hogy férje halálát nem tudja túlélni. Rokoni nagynehezen megnyugtatták és késő este azzal bucsuztak el tőle, hogy másnap felkeresik. Az özvegy

még előbb megígérte nekik, hogy szintén lefekszik. Ezt azonban nem tette meg, hanem hajnali három óráig a holttest mellett ült. Aztán bement hálószobájába, hálóöltözetet vett magára, majd betért a fürdőszobába.

Ennek ajtaját magára zárta és kinyitotta a gázcsapot. Reggel eljött a lakásba az asszony fivére, Hampel Gábor és mikor megtudta, hogy nővére hajnali órák óta a fürdőszobában van, rosszat sejtett.

Be akart oda nyitni, azonban az ajtó zárva volt. Az inással lakatot hívattott, akinek nagynehezen sikerült az ajtót kinyitni. Kern Aurélné teste már teljesen kihűlt. A halál egy-két óra előtt következhetett be.

Most két ravatal van a szomorú lakásban és a házaspárt egyszerre is fogják temetni vasárnap. A családi tragédia általános részvétet keltett.

Kern Aurélné öngyilkossága előtt férje összes fényképeit, írásait, rajzait, és a róla írott cikkeket elgejtette. Este rokonai nem akarták magára hagyni, azonban kijelentette, hogy fáradt és pihenni szeretne. Csak ismételt kérésére hagyták magára.

## Négy betörés Zombolyán egy éjjel

Zombolya, jan. 22.

Az utóbbi hetekben Zombolyán ijesztően elszaporodtak a betörések. A múlt éjszaka egyszerre négy helyen akartak betörni. Betörést kíséreltek meg Klein János rendőrnél, Wagner József parasztgazdánál és Ottó Lajos állattenyésztőnél. Ez utóbbi előtte való nap adott el nagyobb szállítmány sertést és a pénz még a lakásán volt. Ezen a három helyen azonban a betörés nem sikerült, mert a házbéliek mindenütt észrevették a tolvajokat és lármát csaptak, mire azok megszaladtak. Valószínű, hogy mindhárom helyen ugyanazok a tettesek működtek, akik aztán behatoltak Zappe Péter szabó házába. Az ablakon keresztül sikerült nekik bejutni az egyik szobába, ahol négy rend ruha várt elszállításra. A szobában a mester két lánya aludt, akik azonban csak akkor ébredtek fel, amikor a betörők már távozásban voltak. A lányok segítségért kiáltottak, azonban a házbéliek már nem bírták a betörőket elfogni, akiknek sikerült zsákmányukkal elmenekülni.

## Támadják a magyar miniszterelnököt mások baklövéséért

Budapest, jan. 21.

Ismeretes az az állér, amely napok óta áll fenn Bethlen István magyar miniszterelnök és Nagy Emil volt igazságügyminiszter között. Nagy Emil ugyanis olyanformán nyilatkozott Csáky volt külügyminiszterrel, hogy annak idején Brüsszelben nem járt el kielégítően az optánsok ügyében. Ebből vita keletkezett, melynek folyamán Nagy kijelentette, hogy Bethlennek óriási érdemei vannak, de már tehetetlen a politika irányítására. A vitába most aztán beleszólt Csáky is és a Nemzeti Újságban elmondja a Brüsszelben történeteket. Többek között a következőket jelenti ki:

— Ugy látom, hogy Bethlen Istvánt és Gajzágó Gézárt téves információk alapján napok óta érdemtelenül támadják. Kijelentem, hogy a Brüsszelben történetekért a felelősség kizárólag engem terhél.

!! Halló! Itt rádió Timisoara !!

Hallotta a legujabbat ?

KALLA kiváló finom marinált stralsundi zsíros heringjeit fejjel csodálatosan olcsók, táplálók és ízletesek csak 10 lei darabonkint. Mától kezdve minden fűszer- és csemegeüzletben kaphatók.

Vigyázzon a KALLA névre!

QUARGLI

300 darabos ládikában 350 lei

150 " " " 200 "

garant. puha minőség, franco minden postaállomásra.

Teavaj, Trappistasajt és az összes csemegesajtok garantált minőségben szállít

Blumm-turógyár Timisoara, Bem-u. 16.

# Hírek

## Két lurkó,

egyik lehet hét éves, a másik öt, áll a Mária-szobor melletti villamos megállóhelyen. Ruhájuk szegényes, egyiküknek sincsen téli kabátja. Este van. Péltíz óra már elmúlt. A józsefvárosi pályaudvar felől robogva jön a villamos. Megáll. Az utasok egy része leszáll. Ezek egyikéhez odalép a nagyobbik fiú:

— Bácsi, kérem, mi a Gyárvárosban lakunk és villamoson akartunk hazamenni. De nekünk kettőnknek csak hat leüünk van. Pedig a kalauz bácsi azt mondta, hogy most már duplán kell fizetni. És azért leszállított minket.

A megszólított ember rendszerint azt gondolja, hogy ezek a szegény gyerekek csak nem mehetnek gyalog a Gyárvárosba éjszaka, és azért belezúdul a zsebébe és odaadja a hiányzó hat leüt. A két fiú erre felszáll a villamosra. A kocsis robog és egyszerre odalép a kalauz a két fiúhoz. Az idősebbik kivész a zsebéből hat leüt és mondja:

— Kérek két gyermekjegyet a Gyárvárosba.

— Fiam, — felel a kalauz — most már dupla taksát kell fizetni.

— Bácsi, kérem, nekünk nincs több pénzünk.

— Akkor szálljatok le a legközelebbi megállónál.

A két lurkó a belvárosi mozi előtt leszáll. Megállanak és várják a következő villamost. A leszálló utasok közül megint kiszemelnek maguknak valakit és az idősebb újra szól:

— Bácsi, kérem mi a Gyárvárosban lakunk, de nincsen csak hat leüünk és azért a kalauz leszállított, mert most már duplán kell fizetni.

Megint megkapják a hiányzó hat leüt. Felszállanak a villamosra, de megint letagadják, hogy van elegendő pénzük. A színház előtt megismétlődik a jelenet. Aztán a Jenő herceg-téren, majd a Szentgyörgy-téren és így tovább. Minden megállónál hat leület gazdagabbak lesznek, de mikor felszállanak a villamosra, mindig csak az első hatot vallják be. Az egyik megálló után azonban nem sikerül nekik magukat leszállíttatni. A kalauz ugyan kiadja nekik a jelszót, hogy mihelyt megáll a villamos, le kell menniük, azonban akad a kocsiban egy vajszivív utas, aki kijelenti, hogy pótolja a hiányzó hat leüt. A két lurkó így kénytelen odaadni a maga hat leület és megkapja a két gyermekjegyet. Azonban az adakozó utasra mérgesen néznek. Nem is bocsátják meg neki a jósziვისégét.

Mikor azonban a Gyárváros elején ez az ur leszáll, a két lurkó szeme felcsillog és az elinduló villamosról ők is leugranak.

Átmennek a tulsó oldalra és most már a Gyárvárosból a Józsefváros felé operálnak a jól bevált mesével.

Igy utaznak ide-oda a városban potyán és emellett még pénzt is gyűjtötenek. Igaz, hogy ezt a szélhámoságot holnap-holnapután már nem folytathatják a felismerés veszélye nélkül, azonban ezzel egyelőre nem törődnek. Én.

— Uj temesi főszolgabíró. Bukarestből jelentik: **S e l e g i a n** Virgil tragikus halálával megüresedett csákovai főszolgabírói állásra **S t o i a n** Györgyöt nevezték ki.

## Simon Rozália tragédiája

Temesvár, jan. 22.

Tipikus bérkaszánya a józsefvárosi Csermák-udvar. Az utca felől valóban udvarra nyit az ember egy nagy rácsos kapun keresztül és odabent jobbról-balról egy-egy kétemeletes ház. A földszinten bolt bolt mellett, bent a két épületben pedig rengeteg kicsiny lakás.

Nagy kinnal megtalálom ebben a labirintusban a házamestert. **S i m o n** Rozália után érdeklődöm nála. Elmagyarázza, merre található. A magyarázat után keskeny lépcsőn lebotorkálok a pincébe. Szuroksötétség uralkodik itt. Előszedem a villamos zseblámpát és mintha betörésre mennék, óvatosan, lassan lépegetek előre. Végre a pincefolyosó mélyén megtalálom az ajtót, melyről gondolom, hogy Simon Rozáliához vezet. Kopogtatok és benyitok.

A pinceablakon keresztül ide már szűrődik némi világosság az utcáról és a sarokban látok egy ágyat, melyben összetöpörödött anyóka fekszik. Ez Simon Rozália. Hetvenhat esztendő, munkaképtelen asszony.

A körülményeit rövidre foghatom pár mondatba. A férje Simon József kalapos volt. Előbb Zombolyán laktak, de több, mint husz éve Temesvárra költöztek. Simon József itt dolgozott, amíg egy szép napon — akkor már benne voltunk a háboruban — örökre letette a kalapot és elköltözött abba a másvilágba, ahol Szent Pétertől és a hosszánázó angyaloktól kezdve mindenki hajadonfővel jár. Simon Rozália, akinek nincsenek gyermekei, magára maradt. Mosni járt és abból tartotta fenn magát. Nyári forróságban és téli hidegben mosott. Kezét kitétte a lug, de azért nem pihent, mert nem pihenhetett. Néhány év előtt azonban télen irtóztató hasogatást kezdett érezni karjaiban, melyekbe belejött a remma. Fájdalmi dacára mégis tovább mosott, mert dolgozni

kellett a megélhetésért. Amde már nem bírta sokáig. Jobb karján csontdaganata támadt, amely nemesak a mosást, hanem minden egyéb munkát lehetetlenné tesz számára. Nem volt keresete. Éhezett. Valaki megszánta és a városi tanács elé vitte az ügyét. A városi tanács belátta, hogy egykori adófizetője és polgára, Simon József özvegyéről gondoskodnia kell. Meg is szavazott részére havi nyolevan lei kegydíjat.

Ebből a nyolevan leiből tengődik havonta Simon Rozália. Hogy hogyan csinálja: rejtély. Munkásembereknél lakik, akik kora reggel elmennek és késő este térnek vissza. Napközben Simon Rozália, aki csak néha tud felkelni, úgy őrzi a lakást, hogy tehetetlenül fekszik az ágyban. Tipikus szegénylakás. Gorkij tollára volna szükségem, hogy leírhassem. Jó szomszédok, maguk is inségben vergődő emberek, hoznak olykor egy-egy falat kenyeret Simon Rozáliának.

— Azt szeretném, — rebegi — ha be tudnék jutni a városi szegényházba. Ott nem volnék más szegény embereknek a terhére, akik maguk sem tudnak megélni rendesen. Talán tetszenék az érdeklődésben szólni pár szót a városnál, az Isten is megáldja érte.

Megigérem, hogy szóvá teszem az ügyét és beajánlom a szegényházba. Csak fölveszik talán. Hiszen a férje itt dolgozott a városban és adót is fizetett. A párnája alól kihuzza a régi tépett adókönyveket és mutatja azokat. Nagyon őrzi őket, mert reméli, hogy ezek nagy segítségére lesznek.

— Én magam is szerettem volna a városházára menni. De az nekem mesze van. Villamosra nem telik. Gyalog nem bírok odáig menni. Legmesszebb utam a józsefvárosi templom. Ott leborulok az Isten oltára elé: segíts meg engem Istenem, vagy, ha neked úgy tetszik, végy engem magadhoz... k. e.

— **Amerika és a trianoni szerződés.** Washingtonból jelentik: **B o r a h** szenátor kijelentette, hogy legközelebb a külügyi bizottságnak felveti a trianoni szerződés revízióját. Azonban nem lehet arra számítani, hogy Amerika egyhamar feladja a maga izólaltságát és azért ennek a dolognak a sikere egyelőre csak morális lehet.

— **Zaj nélkül történik a stabilizálás.** Bukarestből jelentik: A Viitorul a lei stabilizálásával kapcsolatos spekuláció ügyében kijelenti, hogy tendenciózus híreket hoznak forgalomba a különböző érdekeltségek a közönség félrevezetése céljából. A stabilizálás munkáját Genfben zaj nélkül hajtják végre és a stabilizálás árfolyamát csak végül fogják megállapítani a stabilizálás napján. Bizonyos intézkedéseket kell tenni azért, hogy a közgazdasági operációk megzavarását ne provokálhassák és ne nyújtsanak alkalmat a spekulációnak különböző manőverekre.

— **A Dardanellák hadvezére meghalt.** Londonból jelentik: **R o b e r** angol tengernagy, akinek neve 1915-ben vált ismeretessé, amikor a Dardanellák elleni hadműveleteket vezette, hirtelen meghalt.

— **Elhalasztották a katolikus népszövetség kulturdélutánját.** A katolikus népszövetség temesvári csoportjának ma délutánra tervezett kulturdélutánját közbejött akadályok miatt későbbre halasztották.

— **Szép kis rendőrfőnök.** Varsóból jelentik: A varsói rendőrség több volt tisztviselője fogságba került, mert kiderült róluk, hogy egy veszedelmes betörőbandának voltak a tagjai. A vádlottak között van **K u r n y a t o v s z k y** volt rendőrfőnök is, akit a betörők minden betörés után telefonon hívták fel és felszólították, hogyha majd a károsult jelentkezik, ne csináljon nagy hűhót az esetből, mert azt ők követték el. A rendőrfőnök minden ilyen esetben aztán azzal zárta le a vizsgálatot, hogy a tetteseket nem lehetett kideríteni.

— **Miért kellett távoznia a német hadügyminiszternek.** Berlinből táviratozzák: A birodalmi gyűlés tegnapi ülésén a költségvetési vitánál kiderült, hogy Gessler hadügyminiszternek azért kellett távoznia, mert **L o h m a n n** kapitány a hadügyminiszterium tengerészeti osztályának a tagja, igen nagy szubvenziót juttatott, több millió márkával túllépve a rendelkezési alapot, a Phöbus-filmtársaságnak, hogy ezzel a társaság nemzeti propagandamunkáját biztosítsa. A baloldal nagy felháborodással tárgyalta a kérést és Marx mélységes sajnálkozását fejezte ki az ügy felett.

— **Okleveles énektanár,** a legnagyobb olasz, német és bécsi mesetek tanítványa, énekleckéket ad Hangvizsgálat ingyen. Felvilágosításokkal szíveségből **L ö b l** könyvkereskedés szolgál.

**Magyar estély a Gyárvárosban.** Gyárvárosi magyarság **T ó t h S á n d o** rendezése mellett ma este nyole órako a magyar diákok felségélyezése céljából a gyárvárosi Vigadóban nagyszabású műsoros stélyt rendez. A műsor a következő: 1. Magyar népdalok éneklő Erdélyi Sándor, zongorán kíséri Nelovankovics József. 2. Kassay Károly színművész humoros előadása. 3. Ismeretlen tettes, bohózat, játsszák Péter János, Mészáros Juliska és Megyer József. 4. Ady-vers, szavalja Nelovankovics József. 5. Pusták fia, hegedűjátssza Biró László. 6. Magyar táncok lejti Tolnay Béla zongorakiséréte mellett Kesik Kamilla. 7. Jöjjön a bálba éneklő Rosenzweig Jaksí. 8. Kérvény bohózat, játsszák Reichardt Alajos és Rosenzweig Jaksí. 9. Kőmives Kelemen, székely népdallada, Tolnay Béla zongoraművész kíséréte mellett szavalja Kubán Rózi drámai színésznő. 10. Baritonszólo éneklő Csermák Lajos. 11. Operaáriák, éneklő Irsay Nándor zongorakiséréte mellett Mihályfy Emil. A műsor után reggelig tartó táncok következnek.

— **Öngyilkos szenátor.** Berlinből jelentik: Hoff lübecki szociáldemokrata szenátor öngyilkosságot követett el. Végzetes tetteire gyógyíthatatlan betegsége miatt szánta magát.

## Jön UFERINI

— **A budapesti főpolgármester lányának esküvője.** Budapestről jelentik: Ripka Ferenc dr. budapesti főpolgármester és neje, született **L i p c s e y** Ludovica leányát, Ludovikát kétfőndélután hat órako vezet i oltárhoz a krisztinavárosi plébániatemplomban. Kürthy László dr. egyetemi belklinikai tanársegéd, Kürthy Dezső dr. földbirtokos és neje, született Szőke Márja fia.

\* **Tényi Irén** műsorcs piknik estélyét január 22 én tartja a Novotnyban esti 8 órai kezdettel.

## A Matild-viz

megszünteti a gyomorégést!

— **A hivatalos lap sikkasztói.** Bukarestből jelentik: Néhány hónap előtt nagy feltűnést keltett Tomescu-nak, a hivatalos lap igazgatójának öngyilkossága. A véres eset után rovatcsolást tartottak és megállapítást nyert, hogy **F a l c o i a n u** vezérigazgató és Tomescu körülbelül hatvan millió leüt sikkasztottak el az állam pénzéből. A bukaresti törvényszék vizsgálóbírója Falcoianut letartóztatata és tegnap kezdte meg a bukaresti törvényszék ebben a nagyszabású sikkasztási ügyben a főtárgyalást. Falcoianut az ország egyik legkiválóbb jogásza, Perietianu védi. A tárgyalás elején összetűzés támadt Falcoianu és özvegy Tomescuné jogi képviselője között. Tomescuné ügyvédje ugyanis kártérítést kér gyermekei nevében Falcoianutól és azt állítja, hogy Tomescu áldozata lett Falcoianunak. A tárgyalás előreláthatólag egy hetet vesz igénybe.

\* **Ha Temesvárra jön,** kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara).

**TUNGSRAM MR.**

**RÁDIÓCSÓ UTÓLÉRHETETLEN**

A mi kedves

## Trudink

elhalálózása alkalmával nyilvánított részvétet hálásan köszönjük.

Timisoara, 1928. január 21.

**Káldor és Jakobi**  
család.

# A villámhárító

Irta: Jacques Constant

Stephen Durien, a kitünő író 1913 óta, mikor a „Boldog óra” című nagy-sikerű regénye megjelent, nem írt egyetlen sort sem.

Ha valamelyik irodalmi szalónban egy-egy hosszuhaju fiatalember vagy rövidhaju nő megemlíti munkáit, mindenki úgy beszél róla, mint egy halottról.

Pedig Durieu még ötvenesztendősem múlt el. Igaz, hogy a dícsőséget nagyon korán hozta meg számára „A szerelem után” című híres könyve.

Durieu személyes, sőt legszemélyesebb élményeit írta meg egy eddigelő ismeretlen, titokzatos fluidummal teli nyelven, Linda, a szép bécsi nő. „A szerelem után” hősnője valóban élt s Stephen egyidőben azt hitte, hogy soha véget-nem-érően szereti őt. Elszerelmének elvesztése, a háború s a múlt ifjúság tudata nagyon megkínózták Durieu-t.

— Milyen gyorsan elfelejtettek! — állapította meg az író mély keserűséggel szívében. — Csak egy régi barátjának akadt, aki leveleivel hűségesen felkereste őt: Marise Bertrand, az érett, állandóan harminc és negyven között ingadozó, fekete szépség.

Mikor Stephen leveleiből kiolvasta, hogy az író szenved a magányosságtól, minden előzetes bejelentés nélkül elutazott Saint-Cloud-ba, ahol Stephen valóságos remeteségben élt.

A szép asszony komoly szemrehányásokkal illette őt és végül is komoly javaslattal lepte meg:

— Ez a háború utáni Páris egyáltalán nem alkalmas szerelmi történetek kifundálására. — mondotta. — Amugy is Olaszországba készülök, kísérjen el.

— Oh, nemesak a környezet bénít meg. — sóhajtozott Durieu. — Meg

aztán... ámbár már ötven éves vagyok, mégis... mit szólna a világ, ha együtt látna bennünket?

— Ugyan, ugyan... miért ne szállhatnánk meg egyazon hotelben? Különben is villámhárítónak magammal viszem Marie-Lauret, egyik jelentéktelen kis unokahugomat. Akkor legalább minden fentartás nélkül lehetek a Muzsája...

Másnap már utaztak is. Stephen néhány nap múlva más embernek érezte magát. Kora reggel felkelt s kiesónakázott. Marise ilyenkor még aludt, de Marie-Laure már talpon volt s frissen sétálgatott a kertben.

— Miért mondotta őt nagynénje jelentéktelennek? — jutott eszébe Duriennek. — Termete nagyszerű, a haja olyan, mint a bronz...

Mikor néhány nappal később Stephen kissé könyvszagú bókokkal üdvözölte a fiatal leányt, Marie-Laure kacagva mondotta:

— Kedves mester, ezt az „Illatos szigeteken” című regényéből idézte. Miért nem talál ki a számomra valami újat?

Mikor ezt kimondotta, piros vérhullám öntötte el az arcát. A tó és az éj kettős kéksége csillogott körülöttük. Stephen felsőhajtott:

— Ha nem lennék örökös...

— Ön öreg? Ugyan mit beszél! — mondotta boldog mosollyal a leány...

A szezon nagy irodalmi eseménye Stephen Durieu „Kettős kékség” című regénye volt. Az író frissen, elegánsan, legalább tíz évvel fiatalabban, mindenütt ott láthatták, karjában szép bronzhaju hölgygel, akit mindenki elragadónak talált.

Csak Marise Bertrand beszélt róla megvetéssel.

**Nemzetközi autóverseny romániai résztvevői.** Bukarestből jelentik: A montecarlói csillagverseny nyolevan-két indulója közül az első négy díjat Bukarestből indult autók nyerték el. Ezek Biegan, Mailheur, Versigny, és Bussien. Manu román versenyző a tizenkettedik díjat nyerte. Rakovita bereg defektus miatt kénytelen volt a versenyt feladni.

**„Rusakoff” plasztikus, akrobatikus táncduett a Royal-kávéházban világrattrakció.**

— Amerika kémekkel figyelteti Európában utazó polgárait. Newyorkból jelentik: Azokat az amerikai polgárokat, akik Európában kéjutazást tesznek és ékszereket, ruhákat vásárolnak be, hazaérkezve a határvonalon kellemtelen meglepetés szokta érni. Hiába dugták el a leghetetenlebb helyekre a külföldön vásárolt tárgyaikat, hogy ezáltal megtakarítsák a vámköltségeket, a hajóra felszálló vámtiszt egyenesen azzal fordul hozzájuk, hogy pl. adják elő azt a nemesairet, amelyben egy briliánsgyűrűt rejtettek el. Mi a titka ennek a jól értesültségnek? Az, hogy az amerikai kormány nagy percentet fizet azoknak, akik leleplezik a vámesalókat. Így már a hajón is a kémek özönével van körülvéve az utas, sőt gyakori eset, hogyha pl. Párisban egy gyöngykolliert vásárol, ugyanabban az órában az ékszerüzlet segédje Amerikába táviratozik és közli a vámhatóságokkal a vételt.

— Két mázsa len rejtélyes eltűnése. Ginea Konstantin vonatvezető, Hanea Péter kalauz, Balan Nicolae, Bolulescu György és Popescu Konstantin főkézok állottak a vasuti fegyelmi bíróság előtt. Egy Turnseverin felő haladó tehervonaton teljesítettek szolgálatot, amelyről utközben eltűnt száznyolevannyole kilogram vasszonszövére előkészített len. Az a gyanu merült fel ellenük, hogy ezt a lent ők tüntették el. A fegyelmi bírósági tárgyaláson ez nem volt ugyan rájuk bizonyítható, azonban valamennyit gondatlanságban és szolgálati mulasztásban mondták ki vétkeseknek és azért mind az ötöt egyenkint két hónapi szolgálati felfüggesztésre és az előléptetésből való egy éves kizáráásra ítélték.

— Nem hisznek a fiatalításban. Bécsből jelentik: Az osztrák orvostársaság tegnapi ülésén foglalkozott V o r o n o v fiatalítási módszerével. Több tanár tartott előadást és elmondta a maga tapasztalatait. A vita azzal a megállapítással fejeződött be, hogy az eddigi észleletek alapján sikeres fiatalításról nem lehet beszélni, legfeljebb csak a szünnőfélben levő testi erő serkentéséről. Később azonban a visszaesés annál nagyobb.

— A hánsági sportkerület közgyűlése február hó huszonhatodikán délelőtt kilenc órakor lesz. A közgyűlés igen viharosnak ígérkezik, mert valószínű, hogy a tisztújítás tekintetében nem sikerül egységes listát létrehozni.

**Megfiatalítja** arcát, ha őszülő haját „Amerikai hajfesték”-kel eredeti színűvé változtatja. Nem piszkít! Nem kopik le! — Ára utasítással 60 lei. Mindenütt kapható. Főlerakat: CSÁSZÁR-patika, T.-Mureş, Timişoara. Gea-Krayer, Belváros, Kertész-gyógytár, Józsefváros.

**LENGYELORSZÁG NEM LÉP BE A KISANTANTBA.** Bukarestből jelentik: A lengyel határmegállapító bizottság tegnap Bukarestbe érkezett. A bizottság elnöke, Wassilevski meghatalmazott miniszter kijelentette, hogy Lengyelországnak a kisántantba való belépéséről egyelőre szó nem lehet. Lengyelország szívélyes és baráti viszonyt tart fent a kisántánt államokkal, de a kisántantba való belépése függ még Magyarországgal szemben való viszonyától is. Ez a kérdés Lengyelország számára egyelőre külpolitikai tartaléktöke, jelentette ki a meghatalmazott miniszter.

— **Gyermekfelruházási ünnepély.** A Nefejeles-asztaltársaság ma délután négy órakor az erzsébetvárosi Bodnarek-féle vendéglőben gyermekfelruházási ünnepélyt tart. Az asztaltársaság ez alkalommal tizenegy szegény gyermeket öltöztet fel tetőtől talpig. Este nyolc órakor az asztaltársaság beléptidij nélkül kedélyes összejövetelt tart.

— **A Déli Hírlap panaszkönyve.** Tegnap este tíz órakor érkeztem meg Temesvárra az aradi személyvonattal. Csupán azért jöttem, mert azt hittem, hogy a Bukarest felé induló új gyorsvonatnak esatlakozása van az aradi személyvonathoz. Temesvárra érkezve legnagyobb esodálkozásomra kijelentették, hogy a gyorsvonat kilenc óra ötvenöt perckor, anélkül, hogy az aradi személyt bevárta volna, kirobogott. Nem tudom, hogy a közönség van-e a vonatokért, vagy pedig a vonatok állanak a közönség rendelkezésére.

**Január végén lesz az AMITIÉ harmadik szelvény beváltása.**  
Slessen gyűjtőapját január 28-ig megtölteni

— **Ünnepélyes fogadtatás tüntetésel.** Newyorkból jelentik: Coagrave, az ír szabad állam elnöke Newyorkba érkezett, ahol fejedelmi fogadtatásban részesítették. Ágyuszó mellett és három ezer rendőr sorfala között vonult be a városba.

\* **Nikkel tárgyak és finom acélárak, lakásdiszítési dolgok leszállított áron kaphatók Scherter Ottónál, Temesvár, Belváros.**

**4 Elisaroff 4 orosz táncművészek és piórett mesterei. Slágerattrakció a Royal kávéházban.**

— **Lloyd Taverna teljesen új műsorral fogja meglepni az ő nagyon kedves közönséget.** — Arimand Bann, a dédelgetett élő kigyó táncosnő olyat fog produkálni, amit még ezideig sehol be nem mutatott. A Dawson-duett, ami eddig is a műsor fénye volt, egy gyönyörűen beállított eredeti apacs táncot fog lejteni. A Reminton's görllök szintén teljesen új tánc produkcióval fognak kedveskedni. — Este 8 órától művészi hangverseny mellett meleg vacsora. (Rendes éttermi árak.)

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Lindemann Elfrida, Pável János, Radonici János, Bradariu Adrian, 60, özv. Kovács Teréz 79, özv. Nikolvics Katalin 56, Bănshegy Ferenc 71, Farkas János 41, Dehelean János 76 éves korban. Házasságot kötöttek: Berecz László és Weneky Julia, Wetzler István és Muntenasiu Márta, Koch Vilmos és Sztojalovszky Juliana, Demuth Bernát és Csányi Jolán.

\* **Négy fogásos vacsora ötven leiért kapható a Palace-kávéházban, amelynek kitünő konyhát, figyelmes kiszolgálását és elsőrendű italait a kávéházi közönség ismeri és szereti.**

— **Gyujtogató rokkant katona.** Washingtonból jelentik: Az utóbbi időben tizenkét palota gyanus körülmények között gyulladt ki és lett a tűz martaléka. A tüzeseteket most vett világszágó F i s h e r rokkant katona, aki jelentkezett az ügyészségen és beismerte, hogy a palotákat ő gyujtotta fel. Elmondta, hogy piromániában szenved és hogy ez a hajlama a háboru alatt támadt.

**CSEH-SZLOVAKIAI KÖZSÉGEK CSATOLÁSA RUSZINSZKÓHOZ.** Gyúvárról jelentik: Ungvárott az őszi mozgalom indult meg, amelynek célja volt kieszközölni, hogy a Szlovenszkóban fekvő nagykaposi járás területén levő Odarma, Lakárd, Sislóc, Btkóc, Boffalva és Koncháza községeket közigazgatásilag és igazságügyi-ig csatolják át Ruszinszkóhoz. A mozgalom eredménnyel járt és az átcsatolást el is rendelték. Boffalva és Koncháza lakossága tiszta magyar, a többi négy faluban vegyesen lagnak magyarok és tótok.

**Díszítse lakását fából művészi esen fragott luszterrel, asztali, fali, vagy álló lámpákkal, képkerekekkel, butorszekkel,** melyek eredeti tervek szerint S z á n t h ó László szobrász Képtárára 11. számú műtermében készítenek.

— **A szülők eladják gyermekeiket.** Londonból jelentik: A Chicago Tribune borzalmas jelentéseket hoz a kínai éhínségről. Shantung tartományban négy millió ember vált koldussá. Ennek nem annyira a rossz termés az oka, mint inkább az, hogy a tartomány egymásután vonultak keresztül különböző katonai csapatok és rekrutáltak. Sok szülő eladja gyermekét, hogy élelemhez juthasson. Ezekre neő tömegek vándorolnak egyik elyről a másikra és formálisan lelelelik a fagyókereket és bogycókat. A arasztok potom áron adják el birtokaikat. Csinafuban az utcákon huzonötezer ember ténfereg étlen-szoman. Az éhezők óriási száma miatt szinte lehetetlen a segítség.

**Tavaszi és nyári diva lapok megérkeztek GALAMBOS-cégnél**

— **Hádkötelesek sorozása.** A temesvári hadkiegészítő parancsnokság figyelmzetteti azon 1880—1898 között született egyéneket, akik eddig még nem soroztatták magukat, hogy ez év február elsejéig soroztathatják magukat. Akik a sorozáson megjennek szabadságra mennek és csak a kontingensüknek megfelelő időben vonulnak be hadgyakorlatra. Akik február elsejéig nem jelentkeznek, azokat be sorozzák és azonnal bevonultatják

— **Duo Spania excentrikus, komikus, akrobaták,** a saito mortala királya, a Royal-kávéházban.

— **Pongrácz Emil,** a kitünő primás, akinek keze alatt nevet-sír a hegedű, teljesen újjászervezett banda élén játszik a Palace kávéházban. Pongrácz a legnagyobb műsorral rendelkezik és játéka gyönyörködtető, élvezetet keltő. Hosszabb ideig játszott Kolozsvárott, Erdély több nagyobb városában és mindenütt megszerették. Román és magyar dalai szívhez szólnak, kedvet fakasztanak. Pongrácz teljesen új cigánybandát szervezett és esténként a Palace kávéház közönségét fogja szórakoztatni.

— **Halálós autózserenésétlenség.** Párisból jelentik: Bois de Boulogneban a Sporting című sportlap főszerkesztőjének, Surounak az autója összeütközött egy másik autóval, Surou titkára azonnal meghalt, a főszerkesztő súlyosan megsebesült, a soffőr pedig lábtörést szenvedett.

## Jön UFERINI

Molnár Ferenc visszatért Amerikából. Párisból jelentik: Molnár Ferenc amerikai utjából visszaérkezett Európába és pénteken már Párisban volt. Innen Bécsen keresztül visszatér Budapestre.

— **Jótekonny estély.** A szociális Miszsiótársulat gyúvárosi szervezete az idén is, január hó 29-én délután 5 órakor a Tiszti Kaszinó nagytermében gazdag, válogatott műsorral jótekonny-sági előadást rendez.

## Színház

**Érdeklődés hiánya miatt zárva.**

Nagyváradról jelentik: Szomorú es-téje volt a nagyváradai magyar szin-házunk. A Broadway, ez az izgalmas amerikai dráma volt előadásra kitűz-ve, de az előadást nem lehetett megtar-tani, mert nem volt közönség. Senki nem jött el a színházba és még annyi jövedelem se volt, amiből az inspek-ció s tüzoltókat ki lehetett volna fizet-ni. A nagyváradai színház már hóna-pok óta igen gyengén megy. A közön-ség alig pártolta. Azonban valaho-gyan mégis csak elődögött Thespi s kordélya. Ez az est azonban nem sok reménnyel kecsegtet a jövőre. Pedig az igazgatóság remek vigjátékpremiert tűzött ki előadásra, A templom egerét. Szomorú szimbólum, hogy ma a romá-niai magyar színház is olyan sze-gény, akár a templom egere.

**Operaénekesnő kellemetlen kalandja a vonaton.** Bécsből jelentik: S c h w a r z Vera az ismert opera-énekesnő Jugoszláviában járt, ahol Ujvidéken és Zágrábban hangverse-nyeket adott. Zágrábi hangversenye után vonatra ült, hogy vissza utazzék Bécsbe. A határon azonban kellemet-len meglepetés érte. Azzal a megindo-kolással, hogy zágrábi születésénél fogva jugoszláv állampolgár és mert nincsen kiutazási engedélye, nem bo-esátották tovább. Az énekesnő hiába sirt és hiába könyörgött, a hálókocsi-ból kiszállították. Az egyik tisztvisel-őnek eszébe jutott, hogy Zágrábba te-lefonáljon a rendőrfőnökséghez. Innen aztán megadták a szóbeli engedélyt, mire Schwarz Vera tovább folytathat-ta utját.

## Művészet

**A Rosé-kvartett hangversenye.** Min den társadalmi és kultüresemény el-törpül a Rosé-kvartett játéka mellett melyet szinte példátlan érdeklődés se vár Temesvár közönsége. A világhíró nagyszerű vonószenegést, melyet Eu-rópa legjobbjának ismernek, a Zene barátok Társasága hozza Temesvárra és ezuttal olyan műsort állított össze, a kvartett, mely megérdemli a nagy érdeklődést Schubert D-moll kvar-tettje, Ernst Toch Kvartett op. 38 é s Schumann Es-dur zongorakvintettje szerepelnek a műsoron. A kvintet zongoraszólomát Julius Hertz látja el. Jegyek a Bánátnál kaphatók.

**Eminet és Rugescu kiállítás.** Ma nyílik meg a Cioban-palota földszinti kiállítási termében E m i n e t János és néhai R u g e s e u Antal kollek-tív képtárlata. A kiállítás anyaga igen gazdag, körülbelül százötven kép-et ölel fel. Részletes méltatására legköze-lebbi számunkban visszatérünk.

**Zeneirodalmi matiné.** A Bánáti Szak-szervezeti tanács kulturbizottsága ma délelőtt tíz órakor a volt Wendt-féle helyiségben nagyszabású zeneirodal-mi matinét rendez. A matinén a Ti-pographia és a Turul dalegyüttes is közreműködnek.

## Törvénytörvény

**Megkéselte elvált feleségét.** K a t a-l i n e s Jakab harminc éves rékási cipésmester tegnap vádlottként állott a temesvári törvénytörvény előtt. A ci-pésmester tavaly július hó huszon-kettedikén a józsefvárosi állomás kö-zelében megtámadta töle törvényesen elvált feleségét, B a l e k i e s Annát és késével súlyos sérüléseket ejtett rajta. A vádlott védekezésére azt hoz-ta fel, nagyon fájt neki, hogy bár fe-lelége töle törvényesen elvált, más fér-fihez gyengéd szálak fűzték és külön-ben is nem akarta megölni volt fele-ségét. A törvénytörvény előtt az elvált asszony beszámolt arról, hogy férje házasságuk alatt milyen brutálisan bánt vele, kártyás és iszákos volt. A törvénytörvény másfél évi börtönre ítél-te Katalinieset, aki az ítélet ellen fe-llebbezett.

## Közgazdaság

### Milliárdok-szükségesek

**az államvasutak elhasznált anyagának pótlásához és az új építkezésekhez**

Bukarest, január 22.

A tegnap megtartott minisztertaná-cson D u m i t r i u közlekedésügyi miniszter a kormány elé terjesztette jóváhagyás végett az államvasutak ré-szére a Creditul Industrial által nyuj-tandó ötszáz milliós kölcsönjavaslatot. A minisztertanács megadta a hozzá-járulást a kölcsön felvételéhez. A köz-lekedésügyi miniszter ezután a Cre-ditul Industrialhoz ment, ahol a köl-csönökmenyét azonnal aláírták. Az öt-száz milliós kölcsönt már hétfőn fo-lyósítják. A félmilliárdot az államvas-utak hat hónapra folyószámlakölcsön-ként kapták nyolc százalék kamat mel-lel. Fedezetül az államvasutak lekötté jövedelmeinek egyrészét. A kölcsön újabb hat hónapra meghosszabbítható és abból elsősorban — mint megír-tuk — a legsürgősebb állami szállításokat rendelek meg, továbbá hozzáfognak a már megkezdett vasúti vonalak továb-bi építkezéséhez. Így megkezdődnek a munkálatok a Brassó-Nehusai, Kisil-va-Dornavatra, Kisjenő—Székudvar és Bumbesti—Livazeni vasúti vonalakon, amelyek már félig készen vannak, de pénzhány miatt nem folytathatták az építkezéseket. Sor kerül ezenkívül a vasúti sínek kieserelésére. A minisz-

tertanács úgy döntött, hogy minden rendelkezésre álló szabad tőkét az ál-lamvasutaknak ad, hogy az újjászerve-zés és építkezés munkája minél inten-zívebben megkezdődhessék, mivel ma-ga is arra a meggyőződésre jutott, hogy az államvasutak igen rossz állapot-ban van. Fokozatosan körülbelül há-rom—négy milliárd leit akarnak még ebben az évben az államvasutak igaz-gatóságának rendelkezésére boesítani és ezzel kapcsolatban szó van arról, hogy a január elsején életbe léptetett vasúti tarifát is revízióknak vessék alá. Olesőbbá akarják tenni az utazást, mert az a tapasztalata van az igazga-tóságban, hogy némely vonalon nem-esak a teher, hanem a személyvonatok is üresen közlekednek.

Ettől a programtól eltekintve az ál-lamvasutak vezérigazgatósága felha-talmazást nyert a minisztertanácstól, hogy a saját hatáskörében tárgyaljon külföldi tőkésekkel, különösen amerikai pénzesoporttal, egy nagy kölcsön felvétele ügyében. Az államvasutak újjáépítését öt év alatt kívánják el-végezni és a külföldi kölcsön révén nemcsak munkához jutnak a belföldi gyárak, hanem a munkanélküliség is esökken.

**Újabb kartell alakult Prágában.** Prágából jelentik: A fogászati cikkek eladásával foglalkozó nagykereske-dők, egyelőre három hónapra, kartellt kötöttek. E kartellkötés folytán az árak tetemesen emelkedtek.

**Lengyelországba nem lehet búzát és lisztet importálni.** Varsóból jelentik: Az európai gabonapiacokon általános feltűnést keltett a lengyel kormány-nak azon váratlan intézkedése, mely a mezőgazdaság védelme érdekében további intézkedésig betiltotta a buza-és lisztbevitelt, sőt azon kontingense-ket sem akarja elismerni, melyeket az egyes államokkal kötött kereskedel-mi szerződések biztosítanak azok szá-mára.

**A technikai problémák és az ország gazdasági fejlődése.** Kedden, január huszonnegyedikén, délután hat óra kor a műegyetem disztermében Da-videscu mérnök A technikai prob-lémák viszonya az ország gazdasági fejlődéséhez címen tart előadást amelyen vendégeket szívesen látnak. A belépés díjtalan.

**Iparengedély nélkül dolgoztak** cí-men megirtuk tegnap, hogy a Bleyer Andor és Glanz Leo gyárvárosi üveg-gesség iparengedély nélkül vállalt épületüvegezési munkát és ezért eljá-rás indult ellene. A cég tulajdonosai azt közlik velünk, hogy épületüvege-zést soha nem vállaltak, nem is vállal-nak és üveget csupán árusításra tartá-nak raktáron.

30 éve fennálló 46 fióközlettel rendelkező

legnagyobb **Linoleum** áruházban

**bizalommal**

vásárolhat.

**H A A S L I P Ó T**

Főlerakat: TIMISOARA, LLOYD-SOR Telefon 10-31

Lerakatok: CLUJ, ORADEA-MARE

**Viaszosvászon:**

asztalok bevonásához re-mek mintákkal, 78 cm. széles	90—
100 cm. széles	115—
115 " " " " " "	135—
<b>Bőrvásznak kárpitosok, kocsi- és autógyáro-sok részére 128 cm. szélességben már 90— leitől</b>	

**Linoleumok:**

67 cm. szélességben	85—
90 " " " " " "	110—
Linoleum padlóbevo-násra, perzsa, parketta vagy egyszínben 200, 250 és 300 cm. széles-	

ségben négyzetméte-renként	192-50
----------------------------	--------

**Gummikabátok:**

férfi és női, a legjobb gummirozás	470—
------------------------------------	------

**Szőnyegek:**

futószőnyeg 67 cm. szé- lességben, méterje	65—
futószőnyeg 90 cm. szé- lességben, méterje	115—
ágyelő különböző minták-ban, darabja	175—
ebédlőszőnyeg különböző mintákban 200/300 cm	1500—
Karamáni ottomán átvető	1100—
plüs terítők ebédlőasztalra	900—
ablakra himzett függöny	350—
Cocos futószőnyeg I-a mi-nőségben, métere	165—

Temesvárt a cégnek csupán fenti lerakata van, egyéb fióköja nincsen.

**A gabonaművek és hüvelye-mények új kivitelűi illetéke.** Bu-ról jelentik: A kormány leszállí gabonaművek és származékaik mint a hüvelyes vetemények díjait. A buza, rozs, kukorica díja eddig vagononként ötezer le-melyet most kétezernyolcszáz szállítottak le. A buzaliszt, r és griz kivitelűi illetéke ezentul nonkint kétezernyolcszáz lei, a hatszáz lei, az árpakásé háro-kétszáz lei. A bab, lenese és bo-kivitelűi illetéke vagononként né-lei, a malatáé pedig háromezerk-lei. Az új kivitelűi illetékek jan-huszonötödiken lépnek életbe összes vámhivatalok az új kivite-letekről távirati értesítést kap-

**Elkészült az új teheráru**

Bukarestből jelentik: Az a biz- amely az államvasutakon életbe-fendő új teheráru-tarifa összeáll-val foglalkozott, tegnap végérv-sen elkészítette az új tarifát. H-hatvan százalékig díjesökkenés-javaslatba a tarifa az államva-igazgatótanácsának, különös tek-tel a külföldnek szánt áruknál, színi, hogy az igazgatótanács a-fajavaslatot változatlanul elfo-és az legkésőbbben február hó els-kezdve már érvényes.

**Új iparpártolási kedvezmények**

karestből jelentik: A legfelső ipa-tanács megengedte, hogy az 1922-ben a B o z s á k Mihály és fi-mesvári sodronyáru-gyár részre-gedélyezett iparpártolási kedvez-m a cégből alakított Bozsák Mihá-ria részvénytársaság is igénybe v-se. Új iparpártolási kedvezmény-pott a krassómonostori állami er-gek fűrésztelepe, mely a földmű-ügyi miniszterium hatáskörébe t-zik.

## Mulatsác

**Az orvosbál sikere.** Tegnap es-temesvári Tiszti Kaszinó terme-zajlott le az idei báliszezon első-latsága, az orvosbál. Dacára a ma-lyos gazdasági helyzetnek, ame-mulatságok rendezésére nagy kih-sal van, a bál igen sikerültnek n-ható. Temesvár és a vidék szép a-nyai és leányai adtak egymásnal-lálkozót a bálon, amely a leg-hangulatban a reggeli órákig tar-A mulatság megrendezésében s-cher Ferenc dr-nak van orosz-része, aki az agilis rendezőbizottsá-az élén megtett mindent a bál si-érdekében.

**A fehér rózsabál előkészületei,** me-Magyar Nőegylet rendezésében a-sang legsikerültebb mulatságú-ígérkezik, már nagyban folynak. hölgyek csaknem kivétel nélkül fo-stilruhában jelennek meg. A fe-rózsabálra kész fehér túllruhák-lasztott facon szerint darabonként-leiért megrendelhetők Tóthné di-termében, Küttl-tér 3. A vendégek-szére a fehér rózsá viselése köte-l-azonkívül a levegő telítve lesz fe-rózsá illatával. A bálra a fehér ró-partómót a legutányosabbban a T-iki palotában levő Antalóca drogériában lehet beszerezni.

**A Magyar Dalárda farsangi esté**  
A Temesvári Magyar Dalárda febr-hó huszonegyedikén nagy farsangi-télyt rendez, amelyre már most fo-nak az előkészületek. A rendezőség-tól a céltől vezéreltetve, hogy az-tély minél jobban sikerüljön, a-lépőjegy árat adóval együtt 160 leil-állapította meg. A közönség nagy-deklődése kíséri a Magyar Dalár-farsangi estélyének előkészületeit, a rendezőséget állandóan ostromol-j meghívókért. A rendezőség ezuton-értesíti a közönséget, hogy a me-hívók szétküldése most van foly-matban és azt pár napon belül mi-denki megkapja.

Próbírdetések

ELFIZETŐINK ebben a rovat- z utolsó előfizetési díjnyugta fel- tása ellenében január és február- ban havonként egyszer díjmentes- közölhetnek egy tíz szóig terjedő írdetést.

WASÓINK, akik nem előfizetői a- nk, abban a kedvezményben ré- nek, hogy jan. és febr. havában on tíz leíért kapnak egy tíz szóig- lő apróhírdetést, ha az alábbí- nynt naponta kivágják és tíz- ásátán következő sorszámmal- ott szelvényt beadnak a kiadó- alba.

ELFIZETŐINK ezenkívül minden- egyszer tíz leíért közölhet- gy tíz szóig terjedő apróhírdetést- rovatban január és február havá- az előfizetői nyugta felmutatása- ében.

HIRDETÉSI DIJ mindenegyes- en előre fizetendő.

LÁSKERESŐK részére egy apró- tés ára husz lei.

A Déli Hírlap 32. apróhírdetési szelvénye.

Házasság: Keres fiatal mérnök házasság céljából... (610)

Válkozó szellemű, komoly férfi állandó... (611)

Alkalmazás: Keresek egy megbízható nőt, ki a szoba- nyi teendőket végzi és két kis gyermek- gondozását vállalja. (270)

Állást keres: Keresek éves bizo- rítványokkal. (271)

Állást keres: Keres dr. (263)

Állást keres: Keres dr. (263)

Állást keres: Keres dr. (263)

Lakás: Szoborított kis szoba kiadó. (257)

Lakás: Szoborított szoba, fürdőszoba- asználattal 12 urnak 1-ére kiadó. (25)

Lakás: Szoborított szoba, fürdőszoba- asználattal 12 urnak 1-ére kiadó. (25)

Lakás: Szoborított szoba, fürdőszoba- asználattal 12 urnak 1-ére kiadó. (25)

Lakás: Szoborított szoba, fürdőszoba- asználattal 12 urnak 1-ére kiadó. (25)

Lakás: Szoborított szoba, fürdőszoba- asználattal 12 urnak 1-ére kiadó. (25)

Szerelem a vérpadon túl

A Déli Hírlap regénye a parasztlázadások korából

44 Ez így ment két héten keresz- tül. Amikor pihentünk, a lo- vam legelt, én meg erdei gyü- mölöst szedtem, hogy jóllakhas- sak. Tegnap reggel végre felérkeztem a hegygerincre, ahonnan lelátni a völgybe. Magam előtt láttam a várat és a bányatelepet. Még nagyobb siet- ségre nógattam a lovamat. Szinte rep- pultunk. Már-már lent voltunk a völgyben, mikor szörnyű szerencsét- lenség történt. Az uton keresztül két fára kötött kötél volt feszítve. Nem vettem észre és a lóval nekimentem. Abban a pillanatban messzire kire- pültem a nyeregből, a lovam pedig elbukott és eltörtött mind a négy lába. Mikor feltápázkodtam, Schmidthan- nes kováccsal találtam magamat szem- ben. Meragadott, mire én menekülni akartam. Birkóztunk. Elvesztettem eszméletemet és csak később tértem magamhoz egy kunyhóban. Ott megint erőszakoskodni kezdett velem, majd mikor látta, hogy nem bír velem, ron- gyot tömött a számba és megkötözött. Éjszaka az erdön keresztül a kunyhó- jába cipelt. Rettenetes dolgokat be- szélt, le akarta tépni rólam a ruhát, mire kiáltozni kezdtem. Többre aztán nem emlékszem. Mikor újra magam- hoz tértem, itt feküdtem saját ágyam- ban és téged magam mellett láttalak, apám. Hála Istennek, hogy így történt.

Hála Istennek, — dörmögte meg- hatottan György várnagy. Most már értette a kovács fenyegeté- sét is, amikor az megtudta, hogy ki- nek fogságába került. Ebben a pillanatban csiripelő hang hangzott fel. Az ablak melletti kalit- kában megszólalt Beatrice madara. Olyan vidám, olyan derűs volt az éneke, mintha vele hazatért urnőjét akarta volna üdvözölni.

— Ah, az én madaram, — szólt Bea-

trice — enni és inni kellene neki adni. Nem értem azt az Andert, hogy miért nem jön ezt a dolgát végezni, amikor én azt elutazásom előtt rája bízam és ő elvállalta. Apám, kérlek, küldj An- derért, hogy jőjjön a madarat gon- dozni.

György várnagy készségesen fel- kelt és kilépett az ajtón, hogy Andert hívja. Nem kellett azonban messzire menni, mert Ander ott állott a folyo- sán.

— Miért nem jössz a madarat gon- dozni, Ander? — kérdezte tőle György várnagy.

— Nem tudom, hogy most szabade- bemennem, amikor a kisasszony oda- bent beteg fekszik.

— Nem beteg, — válaszolta örvend- ve az apa — olyan egészséges, mint a makk.

— Hát akkor ő maga is gondoz- hatja a madarat és én ráam már nem lesz szüksége.

— De azt akarja, hogy te adj ételt és italt a madárnak és egyenesen ér- ted küldött. Gyere.

A következő perében Ander belé- pett a szobába. Szerényen köszönt és pirtulva nézett az ágyban fekvő leány felé. Majd egyenesen az ablak irá- nyában tartott.

— Hová mégy, Ander? — kérdezte Beatrice.

— Megyek a madárhoz.

— Ander, amikor azelőtt sokszor együtt énekelünk az erdőben, azt mondtad mindig, hogy én is madár vagyok. Most tehát gyere először hoz- zám és csak aztán a másik madárhoz.

Ander odament az ágy elé és egy kis számlóra leült. Beatrice a fejére tette a kezét és megsimította haját.

A szobában csend volt. A fiatalok csak sokára vették észre, hogy György várnagy nincs is a szobában. Nem is tűnt fel nekik, amikor kiment.

(Folyt. köv.)

Meghívó.

A Temesvári Hitelbank r.-t.

Timișoara, ezennel meghívja t. részvényeseit az intézet helyisé- gében f. évi január hó 29-én d. e. 10 órakor megtartandó

rendkívüli közgyűlésre.

Napirend:

- 1. Jelentés a mult évi üzlet- eredményről. 2. Az igazgatóság és fel- ügyelőbizottság kiegészítése. 3. Esetleges indítványok. Résztvevők alapszabályaink 14. §-a értelmében csak akkor gyakorolhatják jogaikat, ha rész- vényeiiket intézetünk pénztáránál legkésőbb f. hó 27-ig depo- nálják.

Timișoara, 1928. január 21.

Az igazgatóság.

Kanada, Észak- és Délamerikába

legjobban utazik az „ATLANTIC“ azelőtt N. BRÜCK & Co. utazási iroda által TIMIȘOARA ARAD Józsefváros, Uri-utca 4. Boros Béni-tér (Gabona- piac) 37. — Tel. 324. Tel. 21-16.

Miért? Mert utasaink a legjobb, leg- nagyobb és leggyorsabb hajókkal, elsőrangú konyha és kiszolgálás mellett, utaz- nak a legelőnyösebben. Indulás hetenként Hamburg, Bréma, Antwerpen, Liverpool, Southampton, Cherbourg és Havré kikötőkből.

- Eladó ház, kisebb három lakással, 323 □-öl kerttel és összes melléképítményekkel 120 ezer leíért. Ujkisoda, IX.-u. 34. (236) Szoba- és cimefestést legolcsóbban vállal Pivovarnik Ujkisoda, III.-utca 1. szám, a villamos megállóánál. (255) Megvételre keresek dresszszoborított farkas kutyát. Ajánlatokat ármegejelöléssel a ki- adóba kérek „Kutya“ jeligére. (609) Gépszijakat a helyszínén is szakszerűen javít Elkl szij- és ostorkészítő (a Sör- gyárral szemben.) (186) Nagyobb mennyiségű filel csipkére Eyan szükségem, aki ennek precíz készítésében jártassággal bír, címét adja le a kiadóban „Csipke“ jeligére. (608) Fiatal nőstény farkaskutya. Miss névre ha- l- gat, elveszett. Meg álló jutalom ellenében adja le Lazarovicznál, III, Dózsa-u. 12.

# Déli Hírlap

1928 JANUAR 23

## LEGUJABB

IV. ÉVF. 19. SZÁM

# A forradalom nem célja a nemzeti parasztpárt- nak, hanem csak a kormányt akarja megbuktatni

Kolozsvár, jan. 22.

A nemzeti parasztpárt kolozsvári és kolozsmegyei tagozatának végrehajtó bizottsága tegnap este ülést tartott, melyen Maniu Gyula és Vajda Sándor is résztvett. Giulea tanár elnöki megnyitóját után Maniu Gyula pártelnök tartotta meg nagyszabású beszédét, bejelentette, hogy

a liberális kormány már nem maradhat sokáig a helyén és rövidesen át kell adni a hatalmat egy demokratikus kormánynak. Ezt a demokratikus kormányt csakis a nemzeti parasztpárt alakíthatja meg,

melynek elegendő ereje lesz az ország helyzetét úgy bel-, mint külpolitikai tekintetben megszilárdítani. Hogyha szükségesnek mutatkozik, aktív rezisztenciával is megbuktatják a kormányt.

Utána Giulea tanár úgy az elnök szavaiból, mint a tényekből megállapítja, hogy a nemzeti parasztpárt sem forradalmat, sem zavart nem akar, hanem elszánt harcot akar indítani a liberális kormány ellen. A nemzeti parasztpárt

nem foglal állást sem a külföldi kölcsön, sem a lei stabilizálása ellen, de igenis ellene van annak, hogy ezeket a fontos pénzügyi műveleteket a liberális kormány hajtja végre.

Hatiegan Emil dr. tanár ezután javasolja, hogy a párt indítsa meg a legkiméletlenebb harcot a kizsákmányoló liberális kormány ellen és kérje fel a nemzeti parasztpárt központi vezetését a harc mielőbbi megindítására. A gyűlés a határozati javaslatot elfogadta és egyetemi tanárokból álló öt tagú bizottságot küldött ki a határozati javaslat megszerkesztésére. A nemzeti parasztpárt a következő hivatalos közleményét adta ki a gyűlés lefolyásáról:

A nemzeti parasztpárt kolozsvári és kolozsmegyei tagozata tegnap este gyűlést tartott, melyen a politikai helyzet megvizsgálása és Maniu Gyula meghallgatása után, Giulea, valamint Hatiegan indítványára egyhangúlag a következőket határozta el. 1. A gyűlés teljes bizalmáról biztosítja a párt elnökét és vezetését. 2. A végrehajtó bizottság

felkéri a párt központi vezetését, hogy haladéktalanul indítsa meg a kizsákmányoló liberális kormány ellen a legkiméletlenebb kormánybuktató harcot.

3. A végrehajtó bizottság biztosítja a központi vezetését legmesszebbmenő támogatásáról.

Ezzel kapcsolatban jelentik, hogy a kolozsvári vasutasok tegnap este a

nemzeti parasztpárt végrehajtó bizottságának ülése után küldöttséget mentesztettek Maniu Gyulához, akitől

védelmet kértek azokkal az üldözésekkel szemben, melyeknek egyes vasutasok ki vannak téve

a kolozsvári üzletvezetőség területén előfordult panamak leleplezése miatt. Valószínű, hogy a párt a parlament előtt fogja ezt az ügyet szóvá tenni.

## Válságba jutott

### a kolozsvári Heinrich-féle szappangyár egy bankbukás miatt

Kolozsvár, január 21.

A kolozsvári Egyesült Közgazdasági Bank csufos bukása most magával rántotta Románia egyik legvirágzóbb iparvállalatát, a Heinrich-féle szappangyárat, amelynek Borax és Szent László készítményei külföldön is ismertek. A gyár egészen az utóbbi időig pontosan teljesítette fizetéseit. A vállalat anyagi válsága onnan származik, hogy a gyár a Jelzalogbank és a Közgazdasági Bank fuziója előtt a Jelzalogbanktól igen kedvező fizetési feltételek mellett körülbelül hét millió lei kölcsönt kapott. Az egyesült Közgazdasági Bank bukása után ezt a követelést a szanáló bankoknak adták

át behajtás végett, amelyek most a kölcsön visszatérítését szorgalmazták. Ennek hatása alatt a gyár vállalat nagyobb fizetést is teljesített, de négy millió és kétszáznegyvenezer lei még hátralékban van. Az első esődkérést a vállalat ellen tegnap délelőtt tette meg a kolozsvári törvényszéken a Bernáth-féle nyomda, melynek a Heinrich-szappangyár félmillió lei tartozik. A kolozsvári közvélemény általános óhaja, hogy Románia ezen egyik legvirágzóbb iparvállalatát sikerüljön megmenteni. A helyzet még nem válságos, mert a vállalat főhitelezői nem nyújtottak be esődkérvényt.

## Tőzsdei árfolyamok

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Zürichben a lei 3'19 Párisban —

Temesvári magánárfolyamok 1928 január 22-én reggel:

Angol font: 792-793-793—, dollár: 162-162'50-161'50, dinár: 2'87 külföldi, 2'83 belföldi, 2'83 effect, hollandi forint: 65'40-65'50-65'50, francia frank: 6'41-6'42-6'42, olasz lira: 8'59-8'61-8'61, cseh korona: 4'82-4'83-4'72, német márka: 38'75-38'85-38'85, osztrák schilling: 22'90-22'95-23, magyar pengő: 28'40-28'45-28'50, svájci frank: 31'30-31'33-31'40.

Terményárak:

(Dengl és Kleinmann gabonabizományos cég árai.)

Buza 840, rozs 000, takarmányárpa 625, sörárpa 725, tengeri 570, tengeri februárra és márciusra 610, zab 660, bab 700, burgonya 2,35, korpa 5,60 lei. Irányzat szilárd.

## Megszökött a bicskás volt rendő az ügyészségről

Temesvár, jan. 22.

Muska György volt rendő a utóbbi időben sokat szerepelt a várososság előtt. Összeférhetetlen természetű ember, aki hol itt, hol ott provokált botrányt. Egy hét előtt a gyári városi Getvan-féle koresmában megtámadta a tulajdonost és annak feleségét, akiket késével súlyosan megsebesített, mert nem adtak neki italt. megszurkált házaspárt bevitték a kórházba, ahol még ma is ápolják. Musca a rendőrség letartóztatta, de a rendőrségi fogházban öngyilkosságot kísérelt meg. Mindkét kezén felvágta ereit úgy, hogy őt is kórházba kellett vinni. Tegnap becsatolták el a kórházból az ügyészségre szállították, hogy a vizsgálóbíró kihallgassa. Miután nem kerülhetett mindjárt sorra, az ügyészségi irodában kellett várakoznia. Déli 1 óra felé elő akarták vezetni, de ekkor nem találták sehoh. Egy kis körny gyanúsított, aki szintén arra várt, hogy kihallgassák, kijelentette, hogy a keresett már régen elment. Musca valószínűleg szép lassan lesétált az udvarra és onnan eltűnt. Senki sem állította utját, mert nem tudták, hogy ki esoda és mit keres az ügyészségen. A rendőrség azonnal megkezdte a nyomozást kézrekerítése érdekében, de a késő éjjeli órákig nem találták meg. Az esti órákban állítólag a gyár városi temetőben látták. Musca idegbeteg ember és attól tartanak, hogy öngyilkosságot követett el.

## Üzletátvétel.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy én a Dom-tér 4. szám alatt

### Kerschek és Kubicsek

név alatt ismert vaskereskedést átvetem és azt a régi néven kibővítve tovább vezetem.

A n. é. közönség szives támogatását kérve

teljes tisztelettel

Ottmár Fink

## Értesitem

a nagyérdemű hölgyközönséget, hogy a

### „CHIC” nőikalapszalont

Gyár város, Háromkirály-utca sarok, a szerb templom mögött, átvettem és a legújabb divatu átmeneti kalapokat tartom raktáron, valamint vállalkozok mindenféle átalakítást már 100 leitől kezdve.

Kiváló tisztelettel

Mayer Stefi

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a Helicon Bánati nyomda részvénytársaságnál, Timișoara.